

## طبوغرافيا بيبثية جديدة

Paul Collinet : THE GENERAL PROBLEMS RAISED BY THE CODIFICATION OF JUSTINIAN, texte de la Revue d'Histoire du Droit. *Haarlem*, 1922, 30 pp.

تكميم دستور الشرائع الرومانية ليوستينيان

دعت جامعة او كنفرد استاذ كلية ليون الميسو پول كولينه وهو أعلم أهل زماننا باصول الحق الروماني الذي اصلحه الملك يوستينيان ليعرض هناك نتيجة البجائه في هذا الصدد. قلبى دعوتهم واتى اربع محاضرات بالانكليزية لخص فيها تفاصيل ذلك المشروع الجليل الذي لاساتذة مدرسة الحقوق الرومانية في بيروت من السنة ٥٢٨ الى ٥٣٣ م فضل كبير في اتمامه فانهم لم ينظموها فقط الاركان الثلاثة للحقوق الرومانية اعني دستور شرائعها (le CODE) وخلاصة فقها (le DIGESTA) ودليل دارسيها (les INSTITUTES) وينشئوها وينشرها بل عهد الى اثنين من معلمها دورناوس واثانوليوس شرحها وتذييلها بالحواشي. وقد توفق الميسو كولينه الى بيان اصل تلك الشروح المتعولة عن تقاسير يونانية سابقة كان فقها. بيروت انشأها قبل يوستينيان. وهو سيين ذلك في مجلدين تحت الطبع سيقدر بهما فضل مدرسة بيروت القديمة التي استحق اساتذتها ان يدعوا منذ العهد السابق ليوستينيان اساتذة العالم باجمعه كما يظهر بآثارهم الباقية في الكتب السابقة ذكرها وان لم يبلغوا مبلغ فقها رومية القدماء. وعلى رأي الميسو كولينه ان الذي سعى باصلاح كتب الحقوق وحمل عليه يوستينيان انما هو لاونسيوس الذي علم في بيروت بعد ابيه وخلفه ابنه في تعليه. لما انتدبه الملك الى ولاية الشرق. فنشكر الميسو كولينه على هذه الافادات ونوئل من لطفه ان يعرضها يوماً في مدرستنا القديمة

الاب رينه موترد

Lazzaridès G. A. : DE L'ÉVOLUTION DES RELATIONS INTERNATIONALES DE L'ÉGYPTÉ PHARAONIQUE. Paris, Presses Universitaires de France, 1922, X-279 pp., 80

تطور العلاقات الدولية في عهد الفراعنة

الميسو لازاريدس يوناني الاصل الف كتابه هذا بالفرنسية املاً برواجه وان لم

يكن هو احد الاختصاصيين في الدروس المصرية . وغايته في نشره هذا الكتاب ان يصلح وماً سابقاً اذ زعم بان بلاد مصر كانت موحدة في وجه الغرباء الى السنة ٦٢٠ ق م وهو اليوم يخالف رأيه السابق تماماً بل يبائع في نقضه . وقد قسم التاريخ المصري الى ثلاثة اقسام : الارائل الى عهد سلالة الهكس . والواوسط على عهد السلالات الثلاث ١٨-٢٠ . والواخر الى عهد الاسكندر فيتبع في تلك الاطوار الثلاثة المراحل بين مصر والدول الاجنبية لاسباب مختلفة منها نظرية ومنها سياسية واقتصادية . وعلى رأينا ان المؤلف مع صحة مذهبه اجمالاً قد ابتدر العمل وكان الاوفى لو تعمق في درسه يراجعة ما يكتب يومياً في ذلك ولاسيا في الالمانية التي يجهلها (ص ٢٦) . وقد ختم الكتاب بقائمة اغلاطه الا ان هذه الاغلاط عديدة جداً منها في الانشاء الفرنسي ومنها في تصوير اسما الاعلام التي يتقلب في كتابتها نحو (Kmun hotep, Khnum hotep, Knumhotep) وصحف اسم العلامة « Jéquier » ب « Véquier » مع ادراج اسمه في حرف V هذا فضلاً عن سره . طبع الكتاب الاب س . رتقال

Princesse Pauline de Metternich, ECLAIRS DU PASSÉ (1859 - 1870). Un vol., in- 16, illustré, Amalthea-Verlag, Zurich, Prix 3400 marks broché; 4000 relié

يوافق من الزمن السابق

توفيت مصنفه هذا الكتاب الاميرة بولين دي مترنيخ في ٣١ سنة ١٩٢١ قرينة سفير النمسة والمجر في باريس - كتبتها من السنة ١٨٥٩ الى ١٨٧٠ ففي تلك المدة امترجت بين حاشية الامبراطور نابليون الثالث وامائل دولته امتراج الما بالراح فكانت تراقب حركاتهم وسكناتهم فدونت كل ملحوظاتها بمفكرة طُبعت بعد وفاتها وهي تتناول احداث عاصمة فرنسا الاهلية والادبية في تلك الايام وما كان بين النمسة ودولة نابليون من العلاقات الودية . وقد رصت ما كان يُقام في بلاطه وفي مسارج باريس من الحفلات والواسم البهجة وانصت في وصف معرض سنة ١٨٦٧ الذي تقاطر اليه . . . نظم العوامل والملوك وما سمعت ورأت ولحظت في تلك النسبة من اوانك الاشراف كما انبا ذكرت الحرب بين بروسية وفرنسة ورغبة ملك

النسمة في مساعدة الفرنسيين لولا ان روسية تهددتها بالحرب لو شامت الدخول في جانب فرنسا . وقد ختمت كتابها بما حل في فرنسا من الويلات بسبب الحرب سنة ١٨٧٠ ورجوع زوجها الى سفارته في باريس بعد معاهدة السلام وتقدمته استعفاءه لرئيس الجمهورية السير تيارس الذي شك في خلوص حبه للجمهورية بعد خدمته لنابوليون وللملكوتية . والحق يقال ان هذا الكتاب من امتع ما كتب عن احوال فرنسا بقلم سيده اجنيئة امتازت بحسن ذوقها وإحالة رأيها الاب ج . لوفك

Otto Hamann: BIOLOGIE DEUTSCHER DICHTER UND DENKER, Amalthea - Verlag, Zurich. Prix 3000 marks broché; 4400 relié .

مظهر علم الحياة في شعراء الالمان ومفكرهم

يدعي صاحب هذا الكتاب بيان ما يوجد من العلاقات بين الاحوال الجسدية والقوى العقلية نظرياً ثم عملياً . ويبدأ مدعاه على سيرة زمرة عديدة من المفكرين والشعراء الالمان . على اذننا من بعد تصحح فصوله رأينا دعوى المؤلف عريضة وماتية دون دعواه بمراحل فانه يخلط بين الآراء التلقية والطبيعية والخيالية لا يجري في بحثه على طريقة منتظمة علمية كأنه قصد ان يهب قراءه بغرابية مزاعمه وذلك بعبارة ملتبسة تدل على اضطراب افكاره وفساد آرائه كزعمه « ان نبوغ العقل والحريية شي واحد » (ص ٣٤) وان الفيلسوف والنبي وحدهما جديران بالنبوغ » وغير ذلك من الاقوال الواهنة التي تبخس بشأن المؤلف وتربنا في عمله الاب رافائيل نخله

Emile Lauvrière : LA TRAGÉDIE D'UN PEUPLE. Histoire du Peuple Acadien. Deux vols. in - 8°. pp. 518+597 illustrés, Paris, Editions Bossard, Prix 45 f<sup>s</sup>

فاجعة الشعب الاكادي وتاريخه

هذا كتاب لو جعل بدل اسمه اسم « الشعب الارمني » لتدقق كل القراء صحة اخباره لا عرفنا من سوء معاملة الاتراك للارمن في نفهم ومطاردتهم وإذاقتهم الموت الروانا . وقد أشبههم شعب آخر يدعى الشعب الاكادي من بقايا الفرنسيين المستعمرين في كندا وشمال اميركا في القرن السابع عشر اذتهم الانكليز البروتستانت مجرب عنان مدة نحو مئة وخمسين سنة وصادروهم وسعوا سراوا بقتلهم عن بكرة ابيهم

وتقدير منازلهم إلا انهم يجزئهم وثباتهم وحفظ ائمتهم وایمانهم قد انتصروا من اعدائهم وهم اليوم لا يقلون عن خمسين الفا يتتخرون بجنتهم الذرنسوية ويحيون شرف بلادهم الاصلية . فهذا ما رواه مؤلف هذا الكتاب في مجلدين يظن قارئهما انه يطلع على رواية خيالية مختلفة لا على تلويح واقعي مع ان الكاتب يسند كلامه الى اصدق المؤرخين واثبتهم

ل . ش

Marie notre vraie Mère par L. COUSIN, MARIANISTE. Un vol. in-12, Paris, Blond et Gay. Prix 5 F

مرم العذراء انا

ليست امية العذراء نعماً مجازياً للسيحي بل حقيقة راضية منذ لبس المسيح طبيعتنا البشرية وفدانا بدمه وجعل على صليبه امه اماً لنا في شخص تلميذه الحبيب ولذلك تراه يدعو رسله في الانجيل الاخوته كما دعا الاب الهاري اياه واباهم . ذلك ما اراد معني هذا الكتاب ان يبينه بالادلة العقلية والتقليد وهو احد ابنا الجماعة المريئة المتأخرة بتعبدها للبرل العذراء.

Mr Legendre : Introduction à l'étude de la Somme Théologique de St. Thomas d'Aquin, Un vol. in 8°, Blond et Gay, Paris. Prix 10 frs.

مقدمة على درس خلاصة القديس توما اللاهوتية

خلاصة القديس توما اللاهوتية منذ نقل خمسة اجزاء منها الى العربية سيادة المطران بولس عواد اصبحت في بلادنا قربة النال بعذبة المورد وهي في مدارس اوربة الكليديكية مرجع اللاهوتيين ودستور الفلاسفة الا ان درسها يقتضيه مقدمات واسعة لاقتباس فوائدها وادراك فوائدها وهذا ما قصد في الكتاب الذي نحن بصدد المنسور لوجندر كبير اساتذة جامعة انجيه اللاهوتية قبتن مضامين تلك الخلاصة ومستنداتها واصولها وتركيبها بحيث يفت الدارس على محتوياتها اجمالاً ويُقبل على دراستها بشرق اعظم

CHRONIQUE DES LETTRES FRANÇAISES. Revue paraissant tous les deux mois. Prix pour l'étranger 40 fr. n° 1 Janvier-Février, Paris H. Fleury éditeur

مجلة الآداب الفرنسية

ترحب بهذه المجلة الجديدة التي استدلنا من عددها الاول على عظم شأنها في

خدمة الآداب الفرنسية . ومقالاتها لبعض مشاهير الكتبة كالسير مينيال (E. Maynial) بليغة ممتة تبحث في المواضيع الراقية التاريخية والفلسفية والاداب الوطنية والاجنبية مع انتقاد التآنيف المصرية

ج . ل

PETITS TABLEAUX D'ANALYSE ALBOU. Librairie L. Valat. Mougellier, Prix 1 f, 30

### جداول إعرابية

كثيراً ما يعتاص على الطلبة إعراب مفردات اللغة الفرنسية وتراكيبها فرأى السير البوان يعرض عليهم ذلك على صورة جداول من قطع الثن قسمها عودتين الواحدة للإعراب الصرفي والنحوي والآخر للإعراب المنطقي فيدرك الطالب بتجرد النظر خواص كل منهما . فتوصي معلمي اللغة الفرنسية في سورية باستعمال هذه الجداول في مدارسهم

ج . ل

### تقويم العراق لسنة ١٩٢٣

وضع قام تحرير المراني . طبع في مطبعة العراق في بغداد سنة ١٩٢٣ (ص ٢٩٦)  
تأخر صدور هذا التقويم عن مواعده لأسباب شرحتها دائرة معارف العراق . على أن تأخيره لم يفقده شيئاً من فوائده الجمة لما يحتويه من التفاصيل الفلكية والتقويمية ومن خلاصة تاريخ العراق القديم والحديث وجغرافيته الطبيعية والسياسية وحياته الاقتصادية وتعريف دوائره المختلفة ونظاماته في عهد ملكه العربي الأول جلالة الملك فيصل وأشياء كثيرة لا يستغني عنها العراقيون بل تفيد الأجانب أيضاً . فنحضر جميع القراء على اقتنائه ونؤمل له رواجاً كبيراً وتحسيناً زائداً في السنين المقبلة لاسيما في تدقيق بعض مرويياته ورسوم صورته

ل . ش

### دليل شركة مصايف لبنان عن سنة ١٩٢٢

تقدم بولس افندي مسعد . طبع في مطبعة الشمس (ص ٢٤٨)  
شكر جناب رئيسي ووكيلي شركة مصايف لبنان الاديبين حيدر معلوف واسكندر يارد على سعيهما بترويج الاصطيفان في لبنان فتلك خدمة جليلة يقدمانها لوطنهما العزيز . وهذا الدليل الذي انشأه باغرائهما بولس افندي مسعد والذي يوزعونه مجاناً بين اروع الطرق وانجح الوسائط لبلوغ غايتهما . وقد اطلعنا عليه اجمالاً وافراداً

فوجدناه مستوفياً في كل اقسامه جيداً بان يتسّم في محتوياته كل اهل لبنان وسورية  
ومصر فانه لم يدع في وصفه شيئاً مما يؤدّ القراء معرفة الا ذكره . ونشكر المؤلف  
خصوصاً لثانيه على رسالتنا السورية وكلّيتنا الجامعة ومطبعتنا الكاثوليكية  
ومنشوراتها (ص ٦٩ و ١٣٩) ولاسيما لذكره مجلّتنا المشرق وقد شرّفها بنقله عنها  
بعض فصولها (ص ٧٢ و ٨٥) . هذا وقد رفقت ادارة الشركة خطاباً للمجلس النيابي  
اللبناني فطبعت في مطبعة النبر في بيروت تطلب منه المساعدة على تحقيق آمالها وتسهيل  
امورها ليصح لبنان بهمهم مصيفاً للشرق الادنى لا ينقعه شيء من مرافق الاصايف

### مشاهد الحرب المولمة لبيار لارميت

عربة حضرة الحوري انطون عين

طبع بمطبعة الاجتهاد في بيروت سنة ١٩٢٣ (ص ٢٥)

بيار لارميت اسم مستعار لمجلة الفرنسيون بمطالعة مقالاته البديعة التي ينشرها  
في عدّة جرائد ومجلات تُقبل عليها القراء اقبال الجياح على التصاع . الا ان ما كتبه  
عن مشاهد الحرب الكونية راج في الحماة ووطنه اي رواج لحن اوصاف حقانتهما  
التاريخية ودروسها الوطنية . فالشكر لكل الشكر لحضرة الحوري انطون عين على  
تعميره له وقد أخرج في ثوبه التشيب دون ان يبغض شيئاً من محاسنه الاصلية بلغة  
قريبة المثال منجمة المقال تبعث في قلب القارئ كل عواطف الحية والحنان . فمثل  
هذه الكتب يحسن تعريبها لاهل الوطن بدلاً من الروايات القرية والتأليف العشوية البذرية

### مذكرات سفير اميركا في الاستانة

تعريب فؤاد افندي صروف

عني بنشره يوسف توما البستاني في مطبعة المنتظم بمصر سنة ١٩٢٣ (ص ١٠٦)

هذا سفر آخر كتب عن الحرب الكونية وهو مذكرات السفير الهنري مورغنترو  
سفير اميركا في الاستانة ضمته خلاصة ما كتبه حينئذ عن احوال الاستانة مباشرة  
بالسنة ١٩١٣ الى ١٩١٦ ، وقدم كتابه عشرين فصلاً اتسحه بوصف علاقات المانية  
مع تركيا وبيان اسباب دخول الاتراك في الحرب بعد ابتياعها الظاهر للدارعتين  
الالمانيتين غوبن وبرسلو ومعاهداتها الحفّة للالان ثم نشر الدعوة الالمانية وعموميات

تركياً لتصرف عنها مسئولية الاعلان بالحرب الى آخر ما جرى بعد نشره وكل ذلك بتفاصيل شائقة حية لا تدع ريباً في صدق قائلها مع تعريفه لوجال تركياً كجمال وانور وطلعت ووصفه للاتراك وصفاً مطابقاً لحقيقة امرهم . وقد احسن العرب في نقل هذه المذكرات و اضاف اليها تعريب بضع صفحات من مذكرات طلعت باشا تزيدها فائدة

ل . ش .

### نقابة المحامين : تقرير عن الامتيازات الاجنبية

طبعة الانتصار . سوق سمرق بيروت (ص 1٤ + 18)

ان الامتيازات الاجنبية غصة في حلق تركية وكان لا بُد منها لسياستها مع الاجانب بل مع رعاياها من غير دينها . واليوم تطالب نقابة المحامين بلسان احد اعضاء لجنة جمعيتها العمومية الاستاذ يوسف سودا . باتمام تلك الامتيازات في لبنان الكبير فوضع المراما اليه تقريراً بالدراسة والنقدية عن تلك الامتيازات ليقين عدم قانونيتها وعدم ملائمتها للحالة الحاضرة . وعلى ظننا ان الدولة المتدبة لن تجيب الى طلب اللجنة ريثما تبرهن الحكومة الجديدة عن كفايتها لامتعهده في الوطنيين من التهربات والاختلافات السياسية والادبية والدينية والله اعلم

محمد علي : سيرته و أعماله وآثاره

بقلم الياس الايوبي

مكتبة بئر امانة ادارة الهلال بمر سنة ١٩٢٣ (ص ١٥٩)

ليس في الشرق عموماً وفي مصر خصوصاً رجل عارض نابون الاول في اعماله وحروبه وفتوحاته كمحمد علي رأس السلاطة الحديوية الحاضرة وأصل استقلالها . ومع كثرة ما كتبه عنه معاصروه وخلفهم لا نرى كتاباً استوفى اخبار ذلك الرجل الصنديد كهذا التأليف الجديد الذي استند فيه كاتبه الياس افندي الايوبي الى اوثق المصادر الوطنية والاجنبية فجاء كتابه كما قال مدير مجلة الهلال «صورة جلية تمثل ما انطوى عليه جد الاسرة الملكية المصرية من البجايا والحلال التي اتاحت له انجاز ما انجز من جلائل الامور»

ل . ش .

ترجمة عفيفة ابتناق الروح انقدر من الآب والابن <sup>بصحة</sup> قد طبنا على حدة هذه المقالة  
يسهل على الزوار مراجعتها وهي تباع في مطبعتنا الكاتوليكية بكنة غروش